

柏楊版資治通鑑

70
紀元942~947年

後漢強鄰

後晉帝石敬瑭卒
李昇、劉巖先後逝世
閩帝王延羲被殺
遼滅後晉
後漢建立



國立中央圖書館出版品預行編目資料

橫挑強鄰 / 司馬光原著 ; 柏楊譯. -- 初版. --
臺北市 : 遠流, 1993[民82]
面 ; 公分. -- (柏楊版資治通鑑 ; 第70
冊)
ISBN 957-32-1759-7 (平裝)

1. 中國 - 歷史 - 後晉(936-946)

624.5

82000114

柏楊版／資治通鑑 第七十冊

橫挑強鄰

柏楊版／資治通鑑

第七十冊 橫挑強隣

7 通鑑圖粹

張香華輯

柏楊版／資治通鑑

司馬光編著
柏楊譯

15 ●前言

十世紀四〇年代

●南漢帝劉巖逝世

九四二年，南漢帝劉巖逝世。劉巖晚年擅用權術，刑罰殘酷，對知識份子更是猜忌，認為知識份子都為子孫打算，不肯全心全意效忠，因此大量使用宦官。

●後晉帝石敬瑭逝世

九四二年，石敬瑭逝世，侄石重貴即位，石重貴擢升景延廣當宰相。接受景延廣的建議，不再向遼稱臣，遼帝耶律德光大怒，派使節前來斥責石重貴不先行報准，即擅自登位。

●南唐帝李昇逝世

任命天雄戰區司令官杜重威當北方軍團總指揮官，

下詔宣告天下：「政府這次動員大軍，

目的在清除狡猾的蠻虜，掃蕩塞北，

有人擒獲蠻虜首領的，升他當一級戰區司令官，

賞錢一萬串、賞絹一萬匹、賞銀一萬兩。」

遼帝耶律德光聞之，起兵迎戰，

直入恆州，圍杜重威於中度橋，

承諾立杜重威為帝，杜重威遂舉軍投降，

士卒奉命解甲，眾人痛哭。

遼遣降將彰德戰區司令官張彥澤

率騎兵夜襲大梁，斬關而入。

石重貴打算自焚，為人所救，乃脫下黃袍，

換穿素色衣服，奉表出降，

張彥澤將石重貴囚禁開封，後晉亡。

●劉知遠稱帝

河東戰區司令官劉知遠聽到後晉帝石重貴

被押北上，遂對外宣布要派騎兵從井陘關攔截。

將石重貴迎回晉陽，乃命武節總指揮官史弘肇

集合各路兵馬，宣告東征日期，

官兵們異口同聲說：「遼國攻陷京城，俘虜皇上，

以致全國沒有君王。當全國君王的，不是我們大王，

是誰？應該先登極稱帝，名正言順，然後出軍。」

李昇晚年吞服仙丹，結果身體燥熱，性情逐漸變得峻急，不久，背上長出毒瘡，九四三年，李昇病情惡化，臨終時對齊王李景通說：「我之所以吃仙丹，目的爲了延年益壽，想不到更傷害身體，你應該引以爲戒！」

●閩帝王延義被殺

閩帝國皇后李春燕，對王延義寵愛的尚賢妃，妒火中燒，打算除掉王延義，而由自己的兒子繼承帝位。正巧，李春燕的老爹生病，王延義前往岳父家問候，李春燕唆使人行刺，王延義死在馬上。繼任帝王延政，投降南唐，閩亡。

●遼滅後晉

九四六年，後晉帝石重貴大舉攻遼，

劉知遠命左右出面制止，作戰參謀長張彥威，一連三次上書，請劉知遠稱帝，劉知遠知道不可違，遂稱帝。

●打草穀

九四七年，遼國大臣建議發給官兵薪餉糧食，耶律德光說：「我們國家從來不用這種辦法。」於是，放縱遼軍騎兵向四方出動，聲言「牧馬」，實際上卻是大肆剽掠，謂之：「打草穀」。

267 通鑑廣場 柏楊主持

五歲兒童能不能讀〔通鑑〕 〈龍德生〉

■封面繪圖／陳秋松

柏楊版資治通鑑^㉔

橫挑強鄰

原 著 / 司馬光

譯 者 / 柏楊

發行人 / 王榮文

出版者 / 遠流出版事業股份有限公司

臺北市汀州路三段184號七樓之五

郵撥 / 0189456-1 電話 / (02)365-3707 傳真 / (02)365-8989

台灣總代理 / 信報股份有限公司 電話 / (02)365-1212 傳真 / (02)365-7979

香港總代理 / 有成書業有限公司 電話 / 558-0288 傳真 558-2101

法律顧問 / 王秀哲律師

排 版 / 正豐電腦排版有限公司 電話 / (02)776-1201

印 刷 / 優文印刷股份有限公司 電話 / (02)262-2379

1993(民82)年1月初版 1993(民82)年7月三版

行政院新聞局局版臺業字第1295號

版權所有・翻印必究 Printed in Taiwan

(缺頁或破損的書，請寄回更換)

定價：每冊180元 (平裝版全套72冊)

ISBN 957-32-1759-7

原书缺页

原书缺页

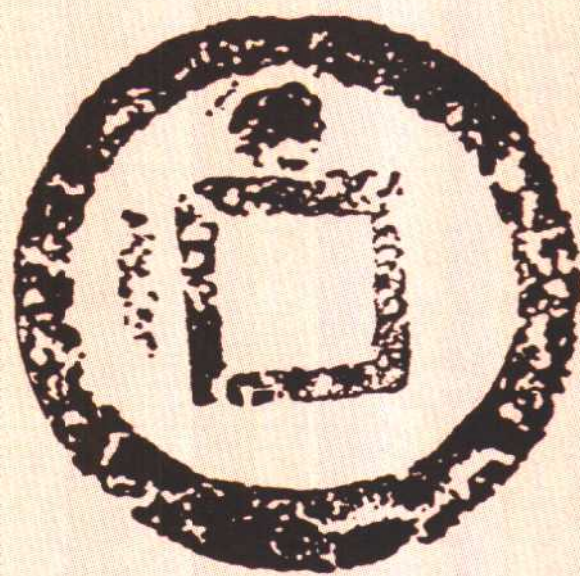
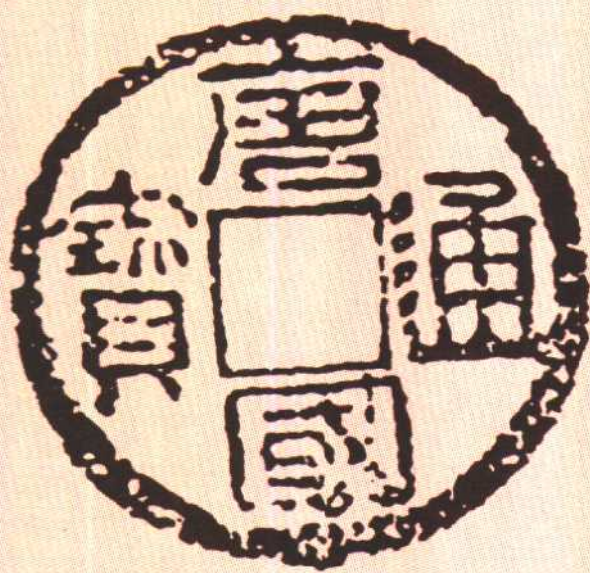
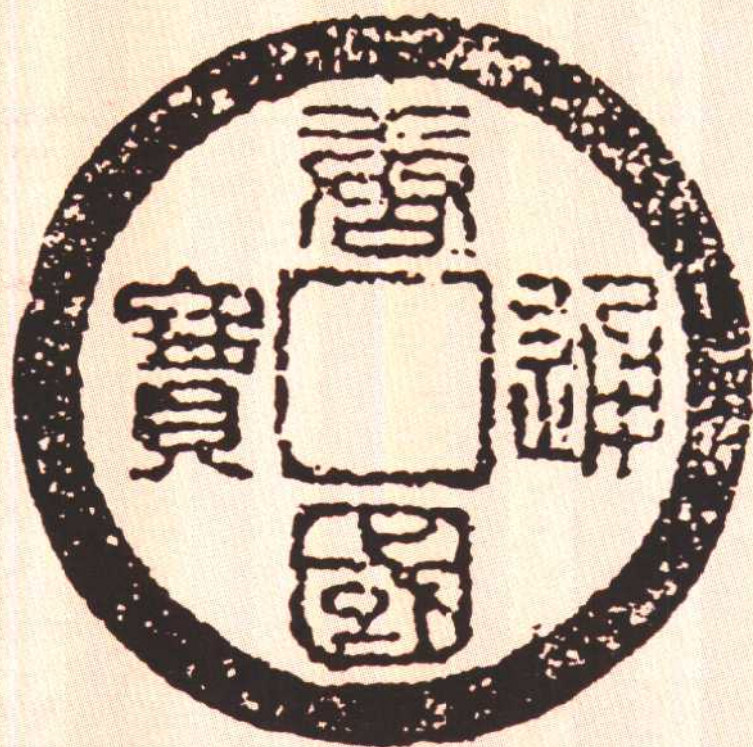
原书缺页

原书缺页

原书缺页

原书缺页

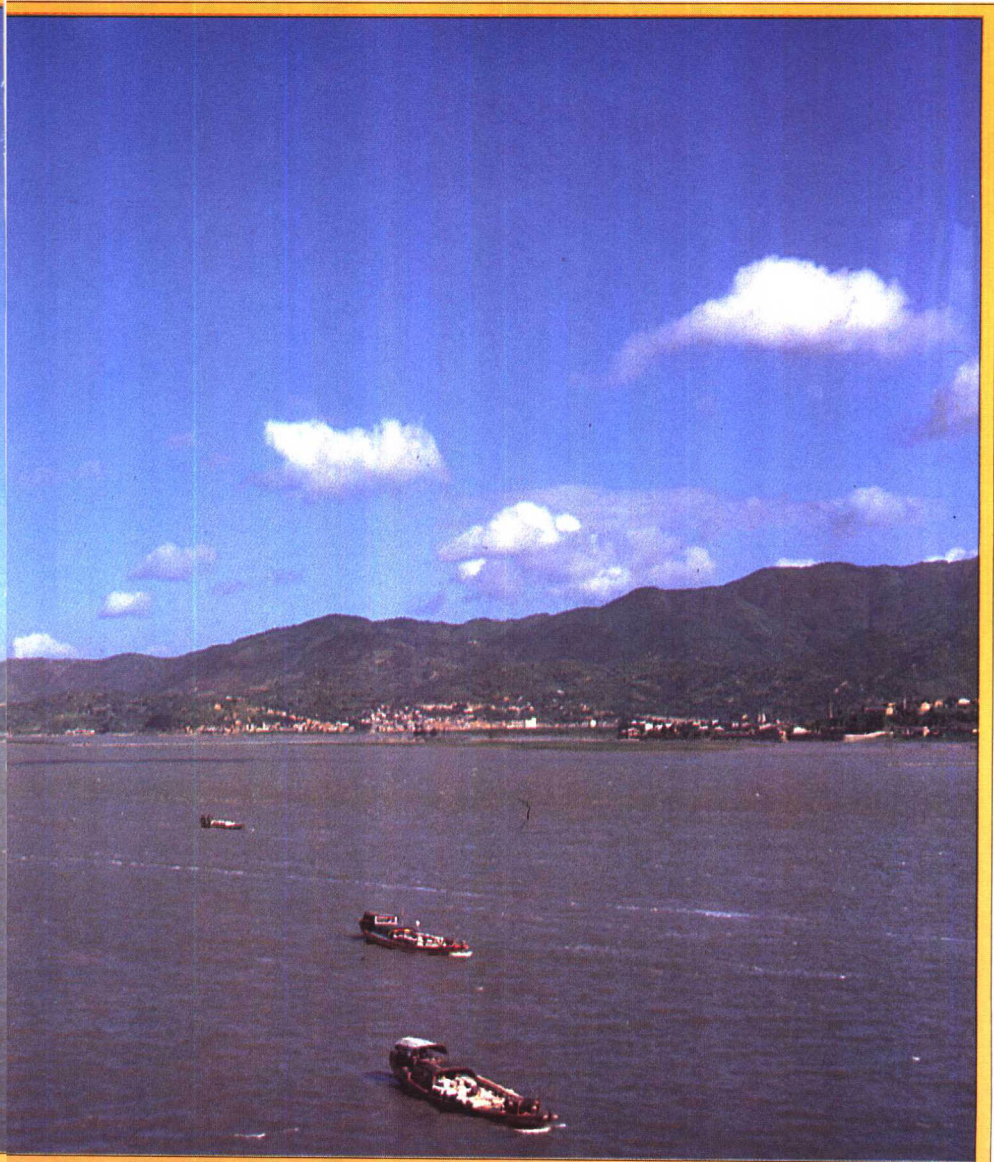
通鑑圖粹



南唐帝國鑄錢的種類及數量，都比其他各國為多。九四六年，杜昌業從九江回任中央，主管國務院，發現國庫存款，只有他外放時的一半，十分吃驚，不得不開始大量鑄錢，以新錢一枚，當舊錢十枚的兌換率上市。本圖就是這些新錢，上圖是「唐國通寶」，現在很少再見，已屬珍品，下圖也是「唐國通寶」，比上面的錢較小較輕，背面有一顆星，這種藝術想像力，能在最現實的「錢」上發生，也屬一奇。



在一九四〇年代，一向荒僻的閩江，忽然突顯，中國歷史上最下流和最兇暴的政權之一的閩帝國，分裂為二，互相攻擊，福州成為殺戮戰場，各國紛紛出動艦隊，控制閩江。本圖是今日的閩江口（閩江注入東海處），距台灣海岸最近，約三五〇公里。九四七年，曾在這裡發生大戰，吳越艦隊在



箭如雨下中，無法登岸，此時閩已亡，南唐軍統帥無能，允許吳越軍登岸決戰，結果南唐軍大敗，永失福州。從圖上可看出形勢雄偉，誠一海上戰場。

（本圖片由戶外生活雜誌社提供）



九四六年，遼軍包圍恒州(河北省正定縣)，城南兩華里，就是呼沱河，後晉大營紮在呼沱河南岸。有人建議統帥杜重威，在呼沱河中，設置大量「三股木」，上面覆蓋雜草泥土，立可完成軍用橋樑，然後發動攻擊，內外夾攻，遼軍一定大敗。但杜重威正在計劃藉遼軍的力量當華奸皇帝，所以拒絕接受，大局遂不可收拾。本圖就是「三股木」形狀，一種填河塞口的器材。

(攝影 / 九石·譚焯明)

柏楊版／資治通鑑

前言

柏 楊

後晉本是一個賣國政權，石敬瑭先生當兒皇帝的唯一收穫，是滿門死於刀斧之下，只留下一個老妻和幼侄，仍被放逐龍沙。歷史教訓雖然如此明顯，仍然有趙延壽、范光遠之類，努力奪取那個位置。

後晉本可以不亡，卻亡於景延廣先生的橫挑強鄰，當時最不重要的事，莫過於應不應向遼國稱臣，景延廣卻急於解決這個最不需要急於解決的問題，政治野心家的功用就在這裏，他能用煽情的訴求蒙蔽心靈，以致全國人民都被他帶入血谷。歷史教訓也是如此明顯，可是宋王朝仍然無畏無懼的先行動，向金帝國打出耳光。